

**Рабочая программа дисциплины ОГСЭ.04.  
«Иностранный язык» (немецкий)**  
в рамках программы углубленной подготовки специалистов среднего звена  
по специальности

**51.02.02. «Социально-культурная деятельность (по видам)»**

**Квалификация:**  
Менеджер социально-культурной деятельности

Уровень образования – среднее профессиональное образование  
Нормативный срок обучения – 3 года 10 месяцев

Рабочая программа учебной дисциплины ОГСЭ.04. «Иностранный язык» (немецкий) разработана на основе требований Федерального государственного образовательного стандарта (ФГОС) по специальности среднего профессионального образования (СПО) со сроком освоения 3 года 10 месяцев по специальности: 51.02.02. «Социально-культурная деятельность (по видам)»

Организация-разработчик: ГБОУ ВО «Южно-Уральский государственный институт искусств имени П.И. Чайковского»

Разработчик: Новикова Н.С., преподаватель кафедры иностранных языков ГБОУ ВО «Южно-Уральского государственного института искусств имени П.И. Чайковского»

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	стр. 4
<b>2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	7
<b>3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	21
<b>4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	23
<b>5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ</b>	25

# **1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ОГСЭ.04. «Иностранный язык» (немецкий)**

## **1.1. Область применения рабочей программы**

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности СПО 51.02.02. «Социально-культурная деятельность (по видам)».

## **1.2. Место учебной дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:**

Учебная дисциплина «Иностранный язык» (ОГСЭ.04.) входит в состав цикла общих гуманитарных и социально-экономических дисциплин. Данная программа рассчитана на студентов 2-3 курсов колледжа специальности «Социально – культурная деятельность (по видам)». Учебная дисциплина предусматривает профессионально-ориентированное изучение иностранного языка. Программа отражает современные тенденции и требования к обучению и практическому владению иностранным языком в повседневном общении и профессиональной деятельности, направлена на повышение общей и коммуникативной культуры специалистов среднего звена, совершенствование коммуникативных умений и навыков.

## **1.3. Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения учебной дисциплины.**

### **Цель дисциплины:**

обучение практическому владению разговорно-бытовой речью и деловым языком специальности для активного применения, как в повседневной жизни, так и в профессиональной деятельности.

### **Задачи дисциплины:**

- формирование прочной фонетической, лексической и грамматической базы учащихся;

- формирование элементарных умений в области говорения, аудирования, письма и чтения;
- формирование основ профессиональной коммуникации.

В результате освоения дисциплины (ОГСЭ.04.) обучающийся должен **уметь:**

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;

**знать:**

- лексический минимум (1200-1400 лексических единиц);
- грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

Результатом освоения программы учебной дисциплины является овладение обучающимися общими компетенциями (ОК):

ОК 4. Осуществлять поиск, анализ и оценку информации, необходимой для постановки и решения профессиональных задач, профессионального и личностного развития.

ОК 5. Использовать информационно-коммуникационные технологии для совершенствования профессиональной деятельности.

ОК 6. Работать в коллективе, обеспечивать его сплочение, эффективно общаться с коллегами, руководством, потребителями.

ОК 8. Самостоятельно определять задачи профессионального и личностного развития, заниматься самообразованием, осознанно планировать повышение квалификации.

ОК 9. Ориентироваться в условиях частой смены технологий в профессиональной деятельности.

#### **1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение рабочей программы учебной дисциплины:**

Максимальной учебной нагрузки обучающегося **196** часов, в том числе:

- обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося **161** час;
- самостоятельной работы обучающегося **35** часов.

## 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

### 2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

<b>Вид учебной работы</b>	<b>Объем часов</b>
<b>Максимальная учебная нагрузка (всего)</b>	196
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b>	161
в том числе:	
лабораторные работы	-
практические занятия	161
контрольные работы	-
курсовая работа (проект)	-
<b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>	35
<b>Виды контроля:</b> зачет (4, 5 семестры); дифференцированный зачет (6 семестр).	

## 2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины ОГСЭ.04. «Иностранный язык» (немецкий)

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, лабораторные работы и практические занятия, самостоятельная работа обучающихся, курсовая работа (проект)	Объем часов	Уровень освоения
1	2	3	4
	<b>2 курс, 1 семестр</b>	16	
<b>Раздел 12. Природа и охрана окружающей среды</b>		12	
<b>Тема 12.1.</b> Работа над лексикой и фонетикой	Практические занятия	3	1,2
	1   Работа над лексикой и фонетикой		
	<b>Дидактический аспект:</b> отработка фонетических навыков <b>Лексический материал:</b> причины загрязнений окружающей среды, защита природы		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b>	-	
<b>Тема 12.2.</b> Работа с текстами	Практические занятия	3	1,2
	1   Работа с текстами		
	<b>Дидактический аспект:</b> развитие навыков чтения: ознакомительное чтение, поисковое чтение, ответы на вопросы		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> овладеть лексическим материалом, подготовить проект «Меры по предотвращению загрязнения окружающей среды»	2	
<b>Тема 12.3.</b> Монологическая и диалогическая речь	Практические занятия	3	1,2
	1   Монологическая и диалогическая речь		
	<b>Дидактический аспект:</b> развитие умений и навыков говорения: монологической и диалогической речи, обсуждение факторов, влияющих на загрязнение окружающей среды		
	Контрольные работы		
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 12.4.</b> Грамматика: парные союзы, управление глаголов	Практические занятия	3	1,2
	1   Грамматика: парные союзы, управление глаголов		
	<b>Грамматический материал:</b> парные союзы <i>entweder...oder, nicht nur..., sondern auch, sowohl..., als auch, weder...noch</i> , управление глаголов		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> знать новый грамматический материал, выполнить тренировочные упражнения по данному грамматическому разделу	2	
<b>Раздел 13.</b>		<b>4</b>	

<b>Путешествие по Германии</b>			
<b>Тема 13.1.</b> Работа над лексикой и фонетикой	Практические занятия	1	1,2
	1   Работа над лексикой и фонетикой		
	<b>Дидактический аспект:</b> отработка фонетических навыков		
	<b>Лексический материал:</b> название достопримечательностей		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 13.2.</b> Работа с текстом	Практические занятия	3	1,2
	1   Работа с текстом		
	<b>Дидактический аспект:</b> развитие навыков чтения (ознакомительное чтение, поисковое чтение), выполнение заданий		
	Контрольные работы	-	
		<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-
	<b>2 курс, 2 семестр</b>	63	
<b>Раздел 14.</b> <b>Национальные традиции, обычаи и праздники в Германии и России</b>		<b>9</b>	
<b>Тема 14.1.</b> Работа над лексикой и фонетикой	Практические занятия	1	1,2
	1   Работа над лексикой и фонетикой		
	<b>Дидактический аспект:</b> отработка фонетических навыков		
	<b>Лексический материал:</b> название традиций, обычаев и праздников		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 14.2.</b> Работа с текстом	Практические занятия	2	1,2
	1   Работа с текстом		
	<b>Дидактический аспект:</b> развитие навыков чтения (ознакомительное чтение, поисковое чтение)		
	Контрольные работы	-	
		<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> выписать русские и немецкие праздники, составить открытку в официальном и неофициальном стиле	1
<b>Тема 14.3.</b> Монологическая и диалогическая речь	Практические занятия	3	1,2
	1   Монологическая и диалогическая речь		
	<b>Дидактический аспект:</b> развитие умений и навыков говорения: монологической и диалогической речи, рассказ о праздниках		
	Контрольные работы	-	
		<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-
<b>Тема 14.4.</b>	Практические занятия	3	

Грамматика: сослагательное наклонение	1   Грамматика: сослагательное наклонение		1,2
	<b>Дидактический аспект:</b> <i>Грамматический материал:</i> сослагательное наклонение, выполнение грамматических упражнений		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> выучить грамматический материал, выполнить тренировочные упражнения	1	
<b>Раздел 15. Россия и Германия в сравнении друг с другом</b>		<b>9</b>	
<b>Тема 15.1.</b> Работа над лексикой и фонетикой	Практические занятия	1	1,2
	1   Работа над лексикой и фонетикой		
	<b>Дидактический аспект:</b> отработка фонетических навыков <i>Лексический материал:</i> географическое положение, нации, формы правления, соседние страны, полезные ископаемые		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 15.2.</b> Работа с текстами	Практические занятия	2	1,2
	1   Работа с текстами		
	<b>Дидактический аспект:</b> развитие навыков чтения (ознакомительное чтение, поисковое чтение), составление сравнительной таблицы		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> подготовить рассказ о приметах, заучить составленный текст	1	
<b>Тема 15.3.</b> Монологическая и диалогическая речь	Практические занятия	3	1,2
	1   Монологическая и диалогическая речь		
	<b>Дидактический аспект:</b> развитие умений и навыков говорения: монологической и диалогической речи, пересказ, высказывание своего мнения		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 15.4.</b> Грамматика: сослагательное наклонение	Практические занятия	3	1,2
	1   Грамматика: сослагательное наклонение		
	<b>Дидактический аспект:</b> <i>Грамматический материал:</i> сослагательное наклонение, выполнение грамматических упражнений		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> выучить грамматический материал, выполнить тренировочные упражнения	1	
<b>Раздел 16. Немецкоговорящие страны</b>		<b>9</b>	
<b>Тема 16.1.</b>	Практические занятия	1	

Работа над лексикой и фонетикой	1   Работа над лексикой и фонетикой		1,2
	<b>Дидактический аспект:</b> отработка фонетических навыков <b>Лексический материал:</b> страны, географическое положение, территориально-административные единицы, языки		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 16.2.</b> Работа с текстом	Практические занятия	2	1,2
	1   Работа с текстом		
	<b>Дидактический аспект:</b> развитие навыков чтения (ознакомительное чтение, поисковое чтение), составление таблицы		
	Контрольные работы	-	
<b>Тема 16.3.</b> Монологическая и диалогическая речь	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
	Практические занятия	3	1,2
	1   Монологическая и диалогическая речь		
	<b>Дидактический аспект:</b> развитие умений и навыков говорения: монологической и диалогической речи, пересказ текста, работа со стихотворениями		
Контрольные работы	-		
<b>Тема 16.4.</b> Грамматика: сложноподчиненные предложения с придаточным определительным	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
	Практические занятия	2	1,2
	1   Грамматика: сложноподчиненные предложения с придаточным определительным		
	<b>Дидактический аспект:</b> <b>Грамматический материал:</b> сложноподчиненные предложения с придаточным определительным, выполнение грамматических упражнений		
Контрольные работы	-		
<b>Тема 16.5.</b> Контрольный тест	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> выучить грамматический материал, выполнить тренировочные упражнения	2	
	Практические занятия	1	3
1   Контрольный тест			
<b>Раздел 17.</b> <b>Знаменитые люди Германии</b>		<b>12</b>	
<b>Тема 17.1.</b> Работа над лексикой и фонетикой	Практические занятия	1	1,2
	1   Работа над лексикой и фонетикой		
	<b>Дидактический аспект:</b> отработка фонетических навыков <b>Лексический материал:</b> знаменитые люди, их история жизни и деятельность		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	

<b>Тема 17.2.</b> Работа с текстами	Практические занятия	5	1,2
	1   Работа с текстами		
	<b>Дидактический аспект:</b> <b>Лексический материал:</b> развитие навыков чтения (ознакомительное чтение, поисковое чтение), ответы на вопросы		
	Контрольные работы	-	
<b>Тема 17.3.</b> Монологическая и диалогическая речь	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> подготовить сообщение о знаменитом человеке Германии	1	
	Практические занятия	3	1,2
	1   Монологическая и диалогическая речь		
	<b>Дидактический аспект:</b> развитие умений и навыков говорения: монологической и диалогической речи, проведение викторины		
Контрольные работы	-		
<b>Тема 17.4.</b> Грамматика: сложноподчиненные предложения с придаточным дополнительным	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b>	-	
	Практические занятия	3	1,2
	1   Грамматика: сложноподчиненные предложения с придаточным дополнительным		
	<b>Дидактический аспект:</b> <b>Грамматический материал:</b> сложноподчиненные предложения с придаточным дополнительным, грамматический тренинг		
Контрольные работы	-		
<b>Раздел 18.</b> <b>Описание людей</b>	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> выучить грамматический материал, выполнить тренировочные упражнения	2	
		<b>9</b>	
<b>Тема 18.1.</b> Работа над лексикой и фонетикой	Практические занятия	1	1,2
	1   Работа над лексикой и фонетикой		
	<b>Дидактический аспект:</b> отработка фонетических навыков		
	<b>Лексический материал:</b> прилагательные, описывающие внешность и характер		
<b>Тема 18.2.</b> Работа с текстами	Контрольные работы	-	1,2
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b>	-	
	Практические занятия	2	1,2
	1   Работа с текстами		
<b>Дидактический аспект:</b> развитие навыков чтения (ознакомительное чтение, поисковое чтение), вычленение необходимой информации			
<b>Тема 18.3.</b> Монологическая и диалогическая речь	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b>	-	
	Практические занятия	3	1,2
1   Монологическая и диалогическая речь			
	<b>Дидактический аспект:</b>		

	развитие умений и навыков говорения: монологическая и диалогическая речь, описание людей на фотографиях, аудирование		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 18.4.</b> Грамматика: сложноподчиненные предложения с придаточным причины	Практические занятия	3	
	1   Грамматика: сложноподчиненные предложения с придаточным причины		1,2
	<b>Дидактический аспект:</b> <b>Грамматический материал:</b> сложноподчиненные предложения с придаточным причины, грамматический тренинг		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> выучить грамматический материал, выполнить тренировочные упражнения	2	
<b>Раздел 19.</b> <b>Планирование рабочего дня и досуга</b>		<b>15</b>	
<b>Тема 19.1.</b> Работа над лексикой и фонетикой	Практические занятия	3	
	1   Работа над лексикой и фонетикой		1,2
	<b>Дидактический аспект:</b> отработка фонетических навыков <b>Лексический материал:</b> глаголы действия, отдых, увлечения		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 19.2.</b> Работа с текстами	Практические занятия	3	
	1   Работа с текстами		1,2
	<b>Дидактический аспект:</b> развитие навыков чтения (ознакомительное чтение, поисковое чтение), пересказ		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> оформить информацию в таблицу, составить и выучить монолог о своем свободном времени	1	
<b>Тема 19.3.</b> Монологическая и диалогическая речь	Практические занятия	3	
	1   Монологическая и диалогическая речь		1,2
	<b>Дидактический аспект:</b> развитие умений и навыков говорения: монологическая и диалогическая речь, инсценировка диалогов с использованием разговорных формул		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 19.4.</b>	Практические занятия	5	

Грамматика: сложноподчиненные предложения с придаточным условным	1   Грамматика: сложноподчиненные предложения с придаточным условным		1,2
	<b>Дидактический аспект:</b> <b>Грамматический материал:</b> сложноподчиненные предложения с придаточным условным, грамматический тренинг		
	Контрольные работы	-	
<b>Тема 19.5.</b> Зачет	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> выучить грамматический материал, выполнить тренировочные упражнения	2	
	Практические занятия	1	3
		<b>3 курс, 1 семестр</b>	
		16	
<b>Раздел 20.</b> <b>Выбор профессии.</b> <b>Профессиональная</b> <b>жизнь</b>		<b>10</b>	
<b>Тема 20.1.</b> Работа над лексикой и фонетикой	Практические занятия	2	
	1   Работа над лексикой и фонетикой		1,2
	<b>Дидактический аспект:</b> отработка фонетических навыков <b>Лексический материал:</b> профессиональная лексика		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 20.2.</b> Работа с текстами	Практические занятия	4	
	1   Работа с текстами		1,2
	<b>Дидактический аспект:</b> развитие навыков чтения (ознакомительное чтение, поисковое чтение), пересказ		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> составление монологического высказывания по теме «Моя профессия», составление рассказа о колледже	1	
<b>Тема 20.3.</b> Монологическая и диалогическая речь	Практические занятия	2	
	1   Монологическая и диалогическая речь		1,2
	<b>Дидактический аспект:</b> развитие умений и навыков говорения: монологическая и диалогическая речь, составление диалога с использованием разговорных формул		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> составить по аналогии диалог, написать автобиографию, отрабатывать навыки монологической и диалогической речи	0,5	
<b>Тема 20.4.</b> Грамматика:	Практические занятия	2	
	1   Грамматика: сложноподчиненные предложения с придаточным времени		1,2
	<b>Дидактический аспект:</b>		

сложноподчиненные предложения с придаточным времени	<b>Грамматический материал:</b> сложноподчиненные предложения с придаточным времени, выполнение грамматических упражнений		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> заполнить анкету для устройства на работу, выучить грамматический материал, выполнить тренировочные упражнения	0,5	
<b>Раздел 21. Условия проживания. Система социальной помощи</b>		<b>6</b>	
<b>Тема 21.1.</b> Работа над лексикой и фонетикой	Практические занятия	1	1,2
	1   Работа над лексикой и фонетикой		
	<b>Дидактический аспект:</b> отработка фонетических навыков		
	<b>Лексический материал:</b> условия проживания, социальная помощь		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 21.2.</b> Работа с текстами	Практические занятия	2	1,2
	1   Работа с текстами		
	<b>Дидактический аспект:</b> развитие навыков чтения (ознакомительное чтение, поисковое чтение), озаглавливание абзацев		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> составление монологического высказывания об условиях проживания и системе социальной помощи в России	1	
<b>Тема 21.3.</b> Монологическая и диалогическая речь	Практические занятия	1	1,2
	1   Монологическая и диалогическая речь		
	<b>Дидактический аспект:</b> составление диалога с использованием разговорных формул, аудирование, краткое высказывание о событиях на основе услышанного, выражение своего отношения		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 21.4.</b> Грамматика: сложноподчиненные предложения с придаточным цели	Практические занятия	1	1,2
	1   Грамматика: сложноподчиненные предложения с придаточным цели		
	<b>Дидактический аспект:</b> <b>Грамматический материал:</b> сложноподчиненные предложения с придаточным цели, грамматический тренинг		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 21.5.</b> Зачет	Практические занятия	1	3
	1   Зачет		
<b>3 курс, 2 семестр</b>		66	

<b>Раздел 22. Межличностные отношения (между полами, семейной и социальной организациями)</b>		<b>15</b>	
<b>Тема 22.1. Работа над лексикой и фонетикой</b>	Практические занятия	3	1,2
	1   Работа над лексикой и фонетикой		
	<b>Дидактический аспект:</b> отработка фонетических навыков <b>Лексический материал:</b> семейные и межличностные отношения, социальные организации		
	Контрольные работы	-	
<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>		-	
<b>Тема 22.2. Работа с текстами</b>	Практические занятия	3	1,2
	1   Работа с текстами		
	<b>Дидактический аспект:</b> чтение текста с извлечением нужной информации, с полным пониманием прочитанного, высказывание в связи с прочитанным.		
	Контрольные работы	-	
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> выполнить задания к тексту, составить монологическую речь о семейных отношениях		1	
<b>Тема 22.3. Монологическая и диалогическая речь</b>	Практические занятия	3	1,2
	1   Монологическая и диалогическая речь		
	<b>Дидактический аспект:</b> развитие умений и навыков говорения: монологическая и диалогическая речь, беседа о межличностных отношениях		
	Контрольные работы	-	
<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>		-	
<b>Тема 22.4. Грамматика: повторение всех видов сложноподчиненных предложений</b>	Практические занятия	6	1,2
	1   Грамматика: повторение всех видов сложноподчиненных предложений		
	<b>Дидактический аспект:</b> <b>Грамматический материал:</b> повторение всех видов сложноподчиненных предложений, выполнение грамматических упражнений		
	Контрольные работы	-	
<b>Самостоятельная работа обучающихся</b> выучить грамматический материал, выполнить тренировочные упражнения		2	
<b>Раздел 23. Новости</b>		<b>12</b>	
<b>Тема 23.1. Работа над лексикой и фонетикой</b>	Практические занятия	3	1,2
	1   Работа над лексикой и фонетикой		
<b>Дидактический аспект:</b> отработка фонетических навыков <b>Лексический материал:</b>			

	средства массовой информации		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 23.2.</b> Работа с текстами	Практические занятия	3	1,2
	1   Работа с текстами		
	<b>Дидактический аспект:</b> чтение текста с извлечением нужной информации, работа с текстами и английской прессой, чтение и перевод текста при помощи словаря и без него		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b> Подготовить новость, просмотреть сайты немецких газет	2	
<b>Тема 23.3.</b> Монологическая и диалогическая речь	Практические занятия	3	1,2
	1   Монологическая и диалогическая речь		
	<b>Дидактический аспект:</b> развитие умений и навыков говорения: монологическая и диалогическая речь, пересказ		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 24.4.</b> Грамматика: причастие	Практические занятия	3	1,2
	1   Грамматика: причастие		
	<b>Дидактический аспект:</b> <i>Грамматический материал:</i> причастия настоящего и прошедшего времени, грамматический тренинг		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b> выучить грамматический материал, выполнить тренировочные упражнения	2	
<b>Раздел 24.</b> <b>Реклама</b>		<b>12</b>	
<b>Тема 24.1.</b> Работа над лексикой и фонетикой	Практические занятия	3	1,2
	1   Работа над лексикой и фонетикой		
	<b>Дидактический аспект:</b> отработка фонетических навыков <i>Лексический материал:</i> виды рекламной продукции		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 24.2.</b> Работа с текстами	Практические занятия	3	1,2
	1   Работа с текстами		
	<b>Дидактический аспект:</b> развитие навыков чтения (ознакомительное чтение, поисковое чтение)		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b>	1	

	подготовить рекламу какого-либо продукта, отрабатывать навыки заучивания составленного текста		
<b>Тема 24.3.</b> Монологическая и диалогическая речь	Практические занятия	3	1,2
	1   Монологическая и диалогическая речь		
	<b>Дидактический аспект:</b> дискуссия о роли рекламы в нашей жизни, преимущества и недостатки рекламы		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	1,2
<b>Тема 24.4.</b> Грамматика: конструкция haben (sein)+zu+Infinitiv	Практические занятия	2	
	1   Грамматика: конструкция haben (sein)+zu+Infinitiv		
	<b>Дидактический аспект:</b> <b>Грамматический материал:</b> конструкция haben (sein)+zu+Infinitiv, выполнение грамматических упражнений		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> выучить грамматический материал, выполнить тренировочные упражнения	1	
<b>Тема 24.5.</b> Контрольный тест	Практические занятия	1	
	1   Контрольный тест		3
	Контрольные работы	1	
<b>Раздел 25.</b> <b>Искусство, музыка, литература</b>		<b>15</b>	
<b>Тема 25.1.</b> Работа над лексикой и фонетикой	Практические занятия	3	1,2
	1   Работа над лексикой и фонетикой		
	<b>Дидактический аспект:</b> отработка фонетических навыков <b>Лексический материал:</b> лексика по теме, имена выдающихся деятелей, названия произведений		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 25.2.</b> Работа с текстами	Практические занятия	6	1,2
	1   Работа с текстами		
	<b>Дидактический аспект:</b> чтение текста с извлечением нужной информации, работа со словарем, используя языковую догадку, высказывание в связи с прочитанным, выразительное чтение произведений		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> подготовить рассказ о любимом литературном произведении, отрабатывать навыки заучивания составленного текста	1	
<b>Тема 25.3.</b> Монологическая и	Практические занятия	3	1,2
	1   Монологическая и диалогическая речь		
	<b>Дидактический аспект:</b>		

диалогическая речь	устный тренинг, монологическая речь о любимом направлении в музыке, любимой группе/исполнителе, составление и инсценировка диалога с использованием речевых формул		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 25.4.</b> Грамматика: согласование времен и косвенная речь	Практические занятия	3	1,2
	1   Грамматика: согласование времен и косвенная речь		
	<b>Дидактический аспект:</b> <b>Грамматический материал:</b> согласование времен и косвенная речь, грамматический тренинг		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> выучить грамматический материал, выполнить тренировочные упражнения по данному грамматическому разделу	2	
<b>Раздел 26.</b> <b>Театр и кино</b>		<b>12</b>	
<b>Тема 26.1.</b> Работа над лексикой и фонетикой	Практические занятия	3	1,2
	1   Работа над лексикой и фонетикой		
	<b>Дидактический аспект:</b> отработка фонетических навыков <b>Лексический материал:</b> театральная лексика и лексика кино		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 26.2.</b> Работа с текстами	Практические занятия	3	1,2
	1   Работа с текстами		
	<b>Дидактический аспект:</b> прогнозирование содержания текста по заголовку и подзаголовкам. Сообщение в связи с прочитанным текстом, выражение своего отношения к прочитанному		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b> чтение, перевод и пересказ оригинальных иноязычных текстов, подготовить монологическую речь о любимом актере, сообщение о театре	1	
<b>Тема 26.3.</b> Монологическая и диалогическая речь	Практические занятия	3	1,2
	1   Монологическая и диалогическая речь		
	<b>Дидактический аспект:</b> тренинг устной речи: составление и проведение интервью о любимом фильме, использование речевых формул, аудирование, высказывание на основе услышанного		
	Контрольные работы	-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся</b>	-	
<b>Тема 26.4.</b> Грамматика: повторение	Практические занятия	1	
	1   Грамматика: повторение времен		

времен	<b>Дидактический аспект:</b> <i>Грамматический материал:</i> повторение времен Präsens, Perfekt, Präteritum, Futurum			1,2
	Контрольные работы		-	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> выучить грамматический материал, выполнить тренировочные упражнения		1	
<b>Тема 26.5.</b> Дифференцированный зачет	Практические занятия		2	
	1	Дифференцированный зачет		3

Для характеристики уровня освоения учебного материала используются следующие обозначения:

1. – ознакомительный (узнавание ранее изученных объектов, свойств);
2. – репродуктивный (выполнение деятельности по образцу, инструкции или под руководством)
3. – продуктивный (планирование и самостоятельное выполнение деятельности, решение проблемных задач)

### **3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

#### **3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению**

Институт располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов подготовки обучающегося и соответствующих санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Необходимый для реализации дисциплины перечень учебных аудиторий, специализированных кабинетов и материально-технического обеспечения включает в себя:

- библиотеку, читальный зал, фонотеку;
- учебные аудитории для групповых занятий;
- учебные аудитории для индивидуальных занятий.

Институт располагает специальной аудиторией, оборудованной персональными компьютерами. При использовании электронных изданий каждый обучающийся обеспечивается рабочим местом в компьютерном классе в соответствии с объемом изучаемых дисциплин.

При использовании электронных изданий институт обеспечивает каждого обучающегося во время самостоятельной подготовки рабочим местом в компьютерном классе с выходом в интернет, в соответствии с объемом изучаемых дисциплин в объеме не менее двух часов на человека в неделю.

Материально-техническое обеспечение дисциплины составляют компьютеры, мультимедийные средства, материалы методического фонда кафедры и факультета, ресурсы библиотеки и образовательного портала ЮУрГИИ, Интернет-ресурсы, раздаточный материал и т.д.

#### **3.2. Информационное обеспечение обучения**

**Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы**

##### **Основные источники:**

1. Ивлева, Г. Г. Немецкий язык : учебник и практикум для СПО / Г. Г. Ивлева. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 274 с. — (Серия : Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-04306-8. — Режим доступа : [www.biblio-online.ru/book/0A02DFEB-65A4-4E7E-A78D-7510AEBBC1155](http://www.biblio-online.ru/book/0A02DFEB-65A4-4E7E-A78D-7510AEBBC1155).

##### **Ресурсы свободного доступа**

1. **Единое окно доступа к образовательным ресурсам** [Электронный ресурс] : информационная система / ФГАУ ГНИИ ИТТ «Информика». — Москва, 2005-2017. — Режим доступа : <http://window.edu.ru/> ,свободный (дата обращения: 01.02.2017).

**2. eLIBRARY.RU** [Электронный ресурс] : электронная библиотека / Науч. электрон. б-ка. База данных научных журналов. - Москва, 1999 – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>, свободный доступ к полным текстам ряда российских журналов (дата обращения: 01.02.2017)

**3. Российская государственная библиотека искусств** [Электронный ресурс] : федеральное государственное бюджетное учреждение культуры / РГБИ. - Москва, 1991-2017. - Режим доступа: <http://liart.ru/ru/> , свободный (дата обращения: 01.02.2017).

**4. Российское образование** [Электронный ресурс] : федеральный портал / ФГАУ ГНИИ ИТТ «Информика». – Москва, 2002 - Режим доступа: <http://www.edu.ru/>свободный (дата обращения: 01.02.2017).

**5. Электронная библиотека по истории, культуре и искусству** [Электронный ресурс] : электронная библиотека нехудожественной литературы для учащихся средних и высших учебных заведений. – Москва, 2006-2016. - Режим доступа: <http://www.bibliotekar.ru> , свободный (дата обращения: 01.02.2017).

### **Перечень информационно-справочных систем**

**1. Электронный справочник «Информо»-** <http://www.informio.ru/>

**2. Некоммерческая интернет-версия КонсультантПлюс-**  
[http://www.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=home&utm\\_csource=online&utm\\_medium=button](http://www.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=home&utm_csource=online&utm_medium=button)

**3. Электронный каталог библиотеки Южно-Уральского гос. института искусств им. П.И.Чайковского** [Электронный ресурс] : база данных содержит сведения о всех видах лит., поступающих в фонд библиотеки ЮУрГИИ / ЮУрГИИ им. П.И.Чайковского – Челябинск, [2012-]. – Режим доступа: <http://uyrgii.ru/node/467/>.

### **Подписные электронные ресурсы**

1. Руконт [Электронный ресурс]: вузовская электронно-библиотечная система (ЭБС) на платформе национального цифрового ресурса «РУКОНТ». – Москва, 2010. – Доступ к полным текстам с любого компьютера, после регистрации из сети ЮУрГИИ. – URL: <https://www.rucont.ru/>

2. Издательство Лань [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система (ЭБС). – Санкт-Петербург, 2010. – Доступ к полным текстам с любого компьютера, после регистрации из сети ЮУрГИИ. – URL:<http://e.lanbook.com/>(дата обращения: 01.09.2016).

3. Юрайт [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система (ЭБС) / ООО «Электронное издательство Юрайт». – Москва, 2013 - . – Доступ к полным текстам с любого компьютера, после регистрации из сети ЮУрГИИ – URL: [www.biblio-online.ru](http://www.biblio-online.ru).

### **3.3. Учебно-методическое обеспечение дисциплины**

Дисциплина «Иностранный язык» обеспечивается необходимой учебно-методической документацией и материалами. Содержание дисциплины представлено в локальной сети образовательного учреждения.

Каждый обучающийся обеспечен доступом к электронно-библиотечной системе, содержащей издания по изучаемой дисциплине. При этом обеспечена возможность осуществления одновременного индивидуального доступа к такой системе не менее чем для 25 процентов обучающихся.

Библиотечный фонд укомплектован печатными и электронными изданиями учебной, учебно-методической и научной литературы. Период издания – последние 5 лет. Кроме того, обучающиеся обеспечиваются аудио-видео фондами, мультимедийными материалами, отражающими содержание дисциплины.

Фонд дополнительной литературы, помимо учебной литературы, включает справочно-библиографические и специализированные периодические издания.

Электронно-библиотечная система обеспечивает возможность индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети интернет.

Оперативный обмен информацией с отечественными и зарубежными образовательными учреждениями и учреждениями культуры осуществляется с соблюдением требований законодательства Российской Федерации об интеллектуальной собственности и международных договоров Российской Федерации в области интеллектуальной собственности.

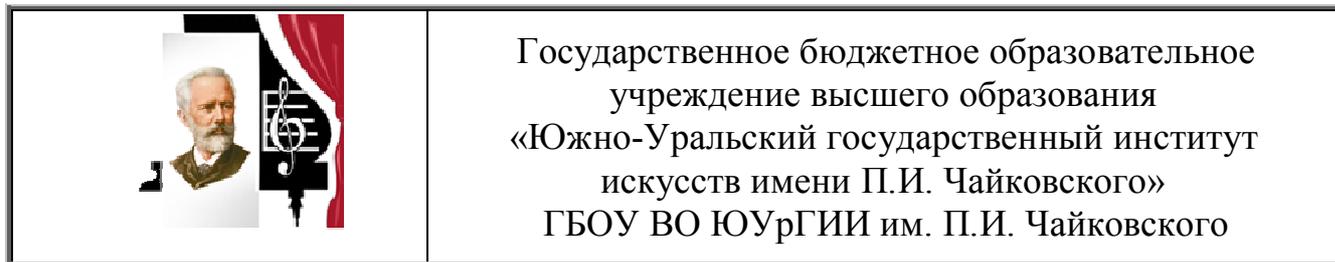
Каждому обучающемуся обеспечен доступ к комплектам библиотечного фонда или электронным базам периодических изданий.

#### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

**Контроль и оценка** результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий и проектов.

<b>Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)</b>	<b>Формы и методы контроля и оценки результатов обучения</b>
<p>В результате освоения дисциплины (ОГСЭ.04.) обучающийся должен <b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;</li> <li>– переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;</li> <li>– самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;</li> </ul> <p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– лексический минимум (1200-1400 лексических единиц);</li> <li>– грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.</li> </ul>	<p><i>Формы и методы контроля обучения:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- устный опрос;</li> <li>- диалогические, монологические и полилогические высказывания;</li> <li>- письменная, устная работа по аудированию;</li> <li>- практические задания по работе с информацией и литературой;</li> <li>- индивидуальные и групповые проектные задания;</li> <li>- проведение контрольных работ, контрольных тестов, выполнение переводов текстов профессиональной направленности;</li> <li>- устная практическая работа;</li> <li>- письменная практическая работа;</li> <li>- составление тематического словаря</li> </ul> <p><i>Оценка результатов обучения:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- экспертная оценка на практических занятиях индивидуальных и групповых заданий;</li> <li>- экспертная оценка чтения и перевода (со словарём) иностранных текстов профессиональной направленности;</li> <li>- дифференцированный зачёт.</li> </ul>

Министерство культуры Челябинской области



**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**  
по ОГСЭ. 04.

**«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» (НЕМЕЦКИЙ)**  
по специальности

51.02.02 – «Социально-культурная деятельность (по видам)»

**Квалификация**  
Менеджер социально-культурной деятельности

**Нормативный срок обучения – 3 года 10 месяцев**

Челябинск

Фонд оценочных средств по ОГСЭ.04. «Иностранный язык» (немецкий) разработан на основе Федерального государственного образовательного стандарта по специальности среднего профессионального образования 51.02.02 – «Социально-культурная деятельность (по видам)» и в соответствии с рабочей программой ОГСЭ.04. «Иностранный язык» (немецкий).

Разработчик: Новикова Н.С., преподаватель кафедры иностранных языков

**ПАСПОРТ  
ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ**

<b>Результаты обучения</b>	<b>Коды формируемых профессиональных и общих компетенций</b>	<b>Наименование вида работы</b>	<b>Наименование контрольно - оценочных средств</b>	
			<b>Текущий контроль</b>	<b>Промежуточная аттестация</b>
<b>Умеет:</b>				

<ul style="list-style-type: none"> <li>– общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;</li> <li>– переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;</li> <li>– самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;</li> </ul>	<p>ОК 4-6, 8, 9</p>	<p>Беседа, обсуждение, рассказ, диктант, ролевая игра, работа у доски, заполнение таблицы, подготовка презентации, работа с учебником</p>	<p>Практические аудиторные занятия</p>	<p>Зачеты, дифференцированный зачет</p>
--	---------------------	---	--	---

<b>Знает:</b>				
<ul style="list-style-type: none"> <li>– лексический минимум (1200-1400 лексических единиц);</li> <li>– грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.</li> </ul>	ОК 4-6, 8, 9	Беседа, обсуждение, рассказ, диктант, ролевая игра, работа у доски, заполнение таблицы, подготовка презентации, работа с учебником	Практические аудиторные занятия	Зачеты, дифференцированный зачет

## 1. Виды контроля

Оценка качества освоения ОГСЭ.04. «Иностранный язык» включает текущий контроль и промежуточную аттестацию обучающихся.

В качестве средств текущего контроля освоения ОГСЭ.04. «Иностранный язык» используются диктанты, контрольные тесты, устные монологи и диалоги.

В качестве средств промежуточного контроля используются зачеты и дифференцированный зачет, которые проводятся в период промежуточной аттестации в соответствии с учебным планом.

## 2. Фонд оценочных средств текущего контроля

### Примерный вариант контрольного теста

1. Поставь глагол в скобках в РII

1. Er hat viele Bücher \_\_\_\_\_. (lesen)
2. Ich habe im Sommer viel \_\_\_\_\_. (baden)
3. Die Kinder haben einen Schneemann \_\_\_\_\_. (bauen)
4. Sie haben das Museum \_\_\_\_\_. (besuchen)
5. Er ist nicht \_\_\_\_\_. (kommen)
6. Maria hat ihr Heft \_\_\_\_\_. (vergessen)
7. Wohin ist sie \_\_\_\_\_? (gehen)
8. Wer hat das \_\_\_\_\_? (schreiben)
9. Peter hat ein Lied \_\_\_\_\_. (singen)

2. Исправьте неправильные формы глаголов в Претерите.

Als ich noch zur Schule **gehte (ging)**,

Zählte ich bald zu den Schlauern.

Wenn der Lehrer mich ansehte,

sprechte ich gleich falsche Sachen,

für die andern Kinder alle

gebte das meist was zum Lachen.

Ob ich schriebte oder leste

Unsinn machte ich immer,

Und statt eifrig mich zu bessern,

Wurdete es nur noch schlimmer.

3. Составьте из слов предложения.

zur/ das/ gehen/ Schule/ Mädchen/ wird

ich/ das/ kochen/ werde/ Essen/ heute

hier/ wohnen/ er/ wird/ nicht

lernen/ ihr/ werdet/ Deutsch?

Mir/ eine e-mail/ wirst/du/ schreiben?

4. Соотнесите праздники.

1) der Heilige Abend	a) 3. Oktober
2) der Nikolaustag	b) 24. Dezember
3) Silvester	c) 31. Dezember
4) der der deutschen Einheit	d) 6. Dezember

### Критерии оценивания теста:

Оценка	Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
Набранная сумма баллов (% выполненных заданий) (максимум – 100)	Менее 60	60-75	76-85	86-100
Оценка	Не зачтено	Зачтено		
Набранная сумма баллов (% выполненных заданий) (максимум – 100)	Менее 60	60-100		

### 3. Фонд оценочных средств промежуточной аттестации

В IV и V семестре в соответствии с учебным планом проводятся зачеты, которые проходят в письменной форме.

#### *Примерный вариант зачетной работы*

1. Jutta hat mir geschrieben, dass ...
  - a) sie kommt in diesem Sommer nach Russland;
  - b) kommt sie in diesem Sommer nach Russland;
  - c) sie in diesem Sommer nach Russland kommt.
  
2. Ich freue mich, dass ...
  - a) ich meine deutsche Freundin sehen kann;
  - b) ich kann meine deutsche Freundin sehen;
  - c) ich meine deutsche Freundin kann sehen.
  
3. Wir interessieren uns, ... unsere deutsche Freundin mit dem Zug oder mit dem Flugzeug kommt.
  - a) dass;            b) ob;            c) was.
  
4. In der Deutschstunde haben wir erfahren, ... der grosse deutsche Dichter J.W. Goethe sehr lange in Weimar gelebt und gearbeitet hat.
  - a) wo;            b) ob;            c) dass.
  
5. Der Arzt fragte mich, ... ich mich fühle.
  - a) wo;            b) was;            c) wie.
  
6. Mein Bruder sagt: «Ich werde immer fleissig sein, ... ich will gut lernen».
  - a) weil;            b) da;            c) denn.
  
7. Wir fliegen immer bis Hannover mit dem Flugzeug, ... das Flugzeug schneller als der Zug ist.
  - a) weil;            b) da;            c) denn.
  
8. Da der Strassenverkehr hier sehr stark ist, ... .
  - a) müssen alle vor der Ampel stehenbleiben und auf das grüne Licht warten;

- b) alle müssen vor der Ampel stehenbleiben und auf das grüne Licht warten;
- c) alle vor der Ampel stehenbleiben und auf das grüne Licht warten müssen.

9. Hermann muss in die Apotheke laufen und die Arznei holen, ... seine kleine Schwester plötzlich krank wurde.

- a) weil;
- b) da;
- c) denn.

10. Monika versteht Olaf aus der Schweiz nicht, ... sie hat Deutsch in der Schule nicht gelernt, sie hat Englisch gelernt.

- a) weil;
- b) da;
- c) denn.

11. Sein Gesicht veränderte sich immer, ... er von seiner Arbeit sprach.

- a) wenn;
- b) als;
- c) nachdem.

12. ... ich ihn besuchte, war er verreist.

- a) wenn;
- b) als;
- c) bis.

13. Er wollte wissen, ... die Unterrichtsstunde beginnt.

- a) als;
- b) wenn;
- c) wann.

14. ... wir aus dem Bus ausgestiegen waren, gingen wir eine Strecke zu Fuss.

- a) nachdem;
- b) während;
- c) solange.

15. Ich werde warten, ... du zurückkehrst.

- a) wenn;
- b) bis;
- c) während.

16. Wozu bist du nach Leipzig im Frühling gefahren?

- a) damit die berühmte Messe besuchen;
- b) weil die berühmte Messe besuchen;
- c) um die berühmte Messe zu besuchen.

17. Ich schicke Dir mein Bild mit, ... du es dir vorstellst, wie ich aussehe.

- a) um;
- b) damit;
- c) was.

18. Alle Lehrer sprechen in den Stunden laut und deutlich, damit die Schüler sie ...

- a) verstehen;
- b) zu verstehen;
- c) verzustehen.

19. Wir sind nach Wolgograd gekommen, ... meine alten Grosseltern zu besuchen.

- a) damit;
- b) um;
- c) weil.

20. ..., muss Monika heute um 9 Uhr schon ins Bett gehen.

- a) um gut auszuschlafen;
- b) damit gut ausschlafen;
- c) um gut ausschlafen.

### Критерии оценивания зачетной работы:

Оценка	Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
Набранная сумма баллов (% выполненных заданий) (максимум – 100)	Менее 60	60-75	76-85	86-100
Оценка	Не зачтено	Зачтено		
Набранная сумма баллов (% выполненных заданий) (максимум – 100)	Менее 60	60-100		

В VI семестре в соответствии с учебным планом проводится дифференцированный зачет, который проходит в письменной и устной форме:

1. Лексико-грамматический тест.
2. Чтение и письменный перевод (без словаря) с английского языка на русский оригинального текста по специальности.
3. Беседа-диалог на повседневные и профессиональные темы.

#### *Примерные задания для теста*

1. Соотнесите слова с определениями.

schöpferisches Gestalten aus den verschiedensten Materialien oder mit den Mitteln der Sprache, der Töne in Auseinandersetzung mit Natur und Welt	die Tradition
Gesamtheit der geistigen, künstlerischen, gestaltenden Leistungen einer Gemeinschaft als Ausdruck menschlicher Höherentwicklung	das Kollektiv
innerhalb einer Gemeinschaft fest gewordene und in bestimmten Formen ausgebildete Gewohnheit; überkommene Sitte	die Kunst
etwas, was im Hinblick auf Verhaltensweisen, Ideen, Kultur o. Ä. in der Geschichte, von Generation zu Generation [innerhalb einer bestimmten Gruppe] entwickelt und weitergegeben wurde	die Sitte
durch gemeinsame Kultur und Geschichte [und Sprache] verbundene große Gemeinschaft von Menschen	das Volk
Dinge, Gegenstände von großem Wert, die zum persönlichen oder allgemeinen Besitz gehören	die Kultur
für bestimmte Lebensbereiche einer Gemeinschaft	der Brauch

geltende, dort übliche, als verbindlich betrachtete Gewohnheit, Gepflogenheit, die im Laufe der Zeit entwickelt, überliefert wurde	
Gruppe, in der Menschen zusammenarbeiten; Team	der Wert

2. Прочитайте текст и найдите перевод подчеркнутого словосочетания.

Mehrmals fragte ich mich: " <u>Womit möchte ich mich nach dem Schulabschluss beschäftigen?</u> " Vor einigen Jahren konnte ich bestimmt diese Frage nicht beantworten. Im Laufe der Zeit wechselte ich mehrmals meine Wahl – auf welchem Gebiet der Wissenschaft oder der Produktion ich mich spezialisieren möchte. Es war sehr kompliziert, sich zu entscheiden und nur einen aus vielen Berufen zu wählen, der für mich am besten wird.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Что я получу?</li> <li>2. Чего я добился?</li> <li>3. Что я должен делать?</li> <li>4. Чем бы я хотел заниматься?</li> </ol>
--	--

*Критерии оценивания теста:*

Оценка	Неудовлетворительно	Удовлетворительно	Хорошо	Отлично
Набранная сумма баллов (% выполненных заданий) (маx – 100)	Менее 60	60-75	76-85	86-100
Оценка	Не зачтено	Зачтено		
Набранная сумма баллов (% выполненных заданий) (маx – 100)	Менее 60	60-100		

*Примерный вариант текста для перевода без словаря*

Das kulturelle Leben Deutschlands

In allen größeren deutschen Städten, aber auch in mittleren Städten gibt es Theater. In den Metropolen stehen Opernhäuser, Theater, Konzerthallen, allein in Berlin gibt es mehr als 40 Theater. Opern, Theaterstücke und Konzerte sind beliebt beim Publikum, den so genannten Bildungsbürgern. Oft haben sie feste Abonnements, die es ihnen ermöglichen, regelmäßig, etwa alle vier Wochen, ins Theater, zu Konzerten zu gehen, ohne sich jedes-Mal für eine Veranstaltung extra Eintrittskarten besorgen zu müssen. Die Spielzeiten der einzelnen Häuser sind nur durch eine längere Sommerpause

unterbrochen. Das Angebot ist groß: Oper, Ballett, Schauspiel, Operette, Komödie, Musical, Konzert, Liederabend, Kabarett. Jedes Theater oder Schauspielhaus hat für jede Spielzeit einen festen, abwechslungsreichen Spielplan, der auch Gastspiele im Programm hat und der jedem Besucher oder Abonnenten immer wieder etwas anderes, Neues bietet.

Das kulturelle Angebot wird ergänzt durch saisonale Festspiele (Bayreuther Festspiele u. a.), durch andere große Musikveranstaltungen (Schleswig-Holsteinische Musik-Festwochen, die Musikwochen in Mecklenburg-Vorpommern), Jazzfestivals (in Burghausen am Inn), Balletttagen und vieles mehr Dichterlesungen, Vorträge, Ausstellungen verschiedener Art; man kann gar nicht alles aufzählen.

Neben Opernhäusern, Theatern und Konzertsälen gehört auch eine große Zahl von Museen (in Berlin mehr als 100), von Kunst und Gemäldegalerien, Bibliotheken, Büchereien und Ausstellungen, zu einem umfassenden Kulturangebot.

Nicht zu vergessen die Kinder- und Jugendtheater, die Kleinkunstabühnen, das Laientheater, Volkstheater. In Mehrzweckhallen finden auch Heimatabende, Rock- und Popkonzerte, Folkloreveranstaltungen statt. Und dann die große Anzahl von Einrichtungen zur Erwachsenenbildung überall im Lande!

#### *Критерии оценивания перевода текста*

«5» - отличный уровень подготовки.

-Чтение, перевод текста: Полнота передачи содержания прочитанного текста - основная идея, логическая структура, важные детали, адекватная реализация коммуникативной цели, ясность, логичность, содержательность, связность, смысловая и структурная завершенность, соответствие прагматическим и социокультурным параметрам дискурса. Адекватность передачи лингвостилистических особенностей текста, адекватность передачи информационной структуры текста, правильное использование лексико-грамматической и стилистической нормы изучаемого языка.

«4» – хороший уровень подготовки – ответ полный.

-Чтение, перевод текста: Полнота передачи содержания прочитанного текста - основная идея, логическая структура, важные детали, адекватная реализация коммуникативной цели, ясность, логичность, содержательность, связность, смысловая завершенность, соответствие прагматическим и социокультурным параметрам дискурса. Адекватность передачи информационной структуры текста, правильное использование лексико-грамматической и стилистической нормы изучаемого языка.

«3» – удовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный.

-Чтение, перевод текста: Отражена основная идея, логическая структура, ясность, содержательность, связность, смысловая завершенность. Адекватно передана информационная структура текста, правильно использованы лексико-грамматические и стилистические нормы изучаемого языка

«2» – неудовлетворительный уровень подготовки – ответ неполный.

-Чтение, перевод текста: Основная идея не отражена, перевод выполнен с ошибками. Не передана информационная структура текста, не верно использованы лексико-грамматические и стилистические нормы изучаемого языка.

*Примерные вопросы для беседы-диалога*

1. Wie heißt du?
2. Ist deine Familie groß?
3. Wo bist du geboren und wo lebst du jetzt?
4. Seit wann lernst du Deutsch?
5. Fällt dir Deutsch leicht oder schwer?
6. Wie verbringst du deine Freizeit?
7. Welche Massenmedien habt ihr am liebsten?
8. Welche Art von Kunst magst du am liebsten?

*Критерии оценивания устного ответа:*

«5» - отличный уровень подготовки

-Монологическое высказывание: студент прекрасно излагает свои мысли, уложился в заданный объем, отвечает на дополнительные вопросы, высказывает свое мнение, знает значение слов, владеет грамматическим материалом, практически нет грамматических ошибок.

«4» – хороший уровень подготовки

-Монологическое высказывание: обучающийся допустил некоторые грамматические или фонетические ошибки, затрудняется при ответе на дополнительные вопросы, объем был немного меньше допустимого, знает значение не всех слов на заданную тему.

«3» – удовлетворительный уровень подготовки

-Монологическое высказывание: студент плохо излагает свои мысли, логически не выстроил свой рассказ, не может ответить на вопросы и выразить свое мнение, делает много грамматических или фонетических ошибок, смог усвоить минимальный лексический материал.

«2» – неудовлетворительный уровень подготовки

-Монологическое высказывание: обучающийся не может рассказать тему, не может ответить ни на какие вопросы, не высказывает свое мнение, не знает лексический и грамматический материал.

## **ОСОБЕННОСТИ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ДЛЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ**

### **Особенности организации учебного процесса для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

В освоении учебной дисциплины **ОГСЭ.04 Иностранный язык (немецкий)** инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья предусматривается индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа – консультации, т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету является важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

### **Организация самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

### **Описание материально-технической базы для осуществления образовательного процесса по дисциплине обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

Освоение дисциплины (модуля) инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения:

– лекционная аудитория – мультимедийное оборудование, мобильный радиокласс (для студентов с нарушениями слуха); источники питания для индивидуальных технических средств;

– учебная аудитория для практических занятий (семинаров) – мультимедийное оборудование, мобильный радиокласс (для студентов с нарушениями слуха);

– учебная аудитория для самостоятельной работы – стандартные рабочие места с персональными компьютерами; рабочее место с персональным компьютером, с программой экранного доступа, программой экранного увеличения и брайлевским дисплеем для студентов с нарушениями зрения.

В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусмотрено соответствующее количество мест для обучающихся с учетом ограничений их здоровья.

В учебные аудитории обеспечен беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья.

Перечень специальных технических средств обучения для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющихся в институте:

– Тифлотехническая аудитория: тифлотехнические средства: брайлевский компьютер с дисплеем и принтером, тифлокомплекс «Читающая машина», телевизионное увеличивающее устройство, тифломагнитолы кассетные и цифровые диктофоны; специальное программное обеспечение: программа речевой навигации JAWS, речевые синтезаторы («говорящая мышь»), экранные лупы.

– Сурдотехническая аудитория: радиокласс «Сонет-Р», программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования с устройством задания режима работы на компьютере, интерактивная доска ActiveBoard с системой голосования, акустический усилитель и колонки, мультимедийный проектор, телевизор, видеомагнитофон.

### **Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья**

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается возможность выбора обучающимся способа прохождения промежуточной аттестации (письменно, устно), увеличение времени на подготовку обучающегося к ответу на промежуточной аттестации не более 1 часа, использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме на языке Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся:

а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме на языке Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);

б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);

в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно на языке Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.